

# Au salon de l'Institut Canadien-Français

le vendredi 18 décembre 1942

à 8 h. 30 du soir

Mme Léo MARION, pianiste

## CONFERENCE

par

M. Léo MARION,

docteur en chimie,  
membre de la Société royale du Canada,

sur

L'ARCHITECTURE DE L'ATOME

Le public est invité.

## La tâche que l'on accomplira aux bureaux locaux de rationnement

D'ici peu, près de six cents seront en opération à travers le pays

On a inauguré 512 locaux de rationnement. Trente-cinq autres bureaux entreront en fonction prochainement.

M. L. B. Unwin, de Montréal, administrateur du rationnement des consommateurs à la Commission des Prix et du Commerce, annonce aujourd'hui que le nouveau système d'administration est prêt à entrer en opération et que l'administration du rationnement, en accord avec sa politique de partage équitable, confie le contrôle des rations à des autorités locales, répondant par le fait même à un besoin vital de tout système de rationnement.

"Seules les autorités locales peuvent régler les problèmes locaux de rationnement", précise M. Unwin, "et le succès de ces bureaux locaux dépendra de la confiance que les Canadiens leur accorderont. Les citoyens doivent se rappeler que ces bureaux sont administrés par des membres de leur communauté qui consacrent une bonne partie de leur temps à les aider dans leurs difficultés provenant du rationnement."

Les 512 bureaux locaux sont répartis de la façon suivante: 5 dans l'Île-du-Prince-Édouard; 16 au Nouveau-Brunswick; 28 en Nouvelle-Écosse; 116 dans Québec; 198 en Ontario; 60 au Manitoba; 54 en Saskatchewan; 37 en Alberta et 33 en Colombie-Britannique. Ces bureaux sont constitués de telle façon que toutes les classes de la communauté y sont représentées, et, dans la plupart des cas, le maire en est d'office le président. Les autres membres des bureaux, dont le nombre varie entre 6 et 14, représentent l'agriculture, les ouvriers, l'industrie, les commerçants, les professions libérales et le clergé. La plupart des bureaux comptent une ou deux femmes comme membres.

"Les municipalités ont accueilli avec enthousiasme le programme de l'administration du rationnement", déclare M. Unwin. "Leur empressement et leurs efforts ont énormément contribué à la mise sur pied de cette organisation dans un laps de temps relativement court. La façon avec laquelle les citoyens ont répondu à l'appel du président de la Commission des Prix a été un grand encouragement durant la période difficile d'organisation. Dans plusieurs cas, les municipalités ont fourni gratuitement des locaux et des accessoires de bureaux, et ce qui est encore plus remarquable, un nombre innumérable de personnes ont bénévolement offert leurs services. Ces services bénévoles se sont un secours inestimable à notre administration."

Les fonctions immédiates des bureaux locaux de rationnement se ramènent à celles-ci: émission des cartes temporaires de rationnement aux militaires en congé dans leur localité et aux visiteurs du Canada. Ils devront expliquer à ces derniers les règlements canadiens sur le rationnement.

Il n'existe pas de rationnement par coupons dans les régions éloignées. Les bureaux locaux de rationnement situés dans les régions du Nord verront à distribuer avec discernement des cartes de rations afin d'éviter tout délai et toute privation imméritée. Lorsqu'un carnet de rations se perd ou est détruit, on doit s'adresser au bureau local de rationnement qui aidera le consommateur à en obtenir un nouveau. Il enregistrera en outre les changements de nom et d'adresse. Cette dernière fonction est très importante, parce que si les noms et les adresses ne sont pas tenus à jour, beaucoup de citoyens ne pourront pas recevoir le deuxième carnet de rations.

Les bureaux locaux émettront des carnets de rationnement pour les nouveaux-nés et recevront les plaintes des consommateurs et des commerçants. L'administrateur souligne le fait que ces bureaux sont des bureaux d'information pour leur communauté. Bien qu'ils ne pourront pas résoudre tous les problèmes qu'on leur soumettra, ils sauront où s'adresser pour une solution ou un ajustement. Les journaux indiqueront bientôt les endroits où sont situés ces bureaux et le territoire qui tombe sous leur juridiction.

## LA DERNIERE DES

### Ice-Capades

Pour une fois, la représentation aura commencé à l'heure dite; et nous qui n'étions pas là... Qu'importe, puisqu'il était écrit que nous serions les derniers, après tous ces distingués confrères d'Ottawa, à vouloir dire l'enchantement de ce spectacle qui a encore fait salle comble, hier soir, à l'Auditorium.

Toujours est-il qu'au moment où nous sommes entrés, on en était au numéro de Gollywog, ce charmant bonhomme. Au fait, était-ce de la musique de Debussy? C'est que nous étions quelque peu en retard sur nos places; mais, en se relevant, nous avons pu constater que le programme, qui nous était offert, était très intéressant. Les meilleurs numéros? Pas facile à montrer du doigt. (Avec ça qu'on nous a quelque peu brouillé l'ordre du programme.) Eh bien, allons-y pour l'histoire du vieux faiseur de jouets, à cause de la princesse, surtout, et de son prince. Donna Atwood et Bobby Specht devaient d'ailleurs nous charmer davantage et à deux reprises encore, avant la fin de la soirée. Le réveil de la poupée, n'était-ce pas dans le meilleur goût. Contes d'Hoffman? (J'te crois, entre deux lueurs sourdes, c'était visible, sur le programme, que la musique était d'Offenbach!)

Après cela, Minuet in Gold, à cause, surtout, de la première patineuse et de son patineur (Rosemarie Stewart et Robert Dench). Ce qui ne veut pas dire que nous n'avons pas goûté un brin la Rhapsodie hongroise; mais, vous savez, zigzag par-ci, par-là, on finit bien par en avoir assez, et l'on entend...

De forts applaudissements — et nous en fîmes — ont salué cette bonne vieille valse (qui demeure tout de même ce qui s'est encore fait de mieux sur deux lames) que nous donnèrent Markhus et Thomas. (A propos, il nous souvient d'avoir souvent vu évoluer un vieux beau — tout à fait mill neuf cent, Vandeyck et tout — qui faisait comm s'obstiner, parmi la ronde de patineurs en rond, à faire ce qui devait bien être comme le penmanship du patin. Et nous nous demandons bien un peu ce qu'il aurait dit s'il avait vu les dernières Ice-Capades. "Bah ça ne vaut pas mes huit..." qu'il aurait peut-être dit; mais il aurait très probablement hoché le chef devant les prouesses de la prima Donna!)

Le spectacle était très bien monté; et c'est quelque chose, et c'est même beaucoup.

Qu'on nous excuse d'insister, mais cette blonde patineuse n'aura pas volé la vedette de l'affiche du moment qu'elle l'aura. En attendant, on se demande un peu pourquoi on aura voulu battre la grosse caisse à tour de bras pour nous signaler la Ballerina et cette Rhythm Girl.

Surette et Vitarelli sont d'excellents patineurs.

La mise en scène se sera inspirée de l'actualité. Cela risque toujours de faire un peu pompiers, mais passons. Il est une note, au bas du programme, où l'on nomme douze artistes de la troupe qui sont aux armées. Et il en est un, parmi ceux-là, qui est de chez nous: Pierre Benoit; à lui, com-

## On demande que ces services soient essentiels

Le lieutenant Eisenhardt, directeur du service sélectif, a dit qu'il a écrit au régisseur de la circulation Gray et au régisseur du pouvoir électrique Symington, demandant que le transport des skieurs et l'électricité sur les patinoires soient déclarés essentiels. La nouvelle pression sur les facilités de transport et la suppression des lumières aux patinoires prive les enfants et les travailleurs de l'exercice nécessaire au maintien d'une bonne santé.

A travers tout le pays les délits juveniles augmentent d'une façon alarmante. On discute beaucoup de la santé qui laisse à désirer parmi les employés de l'industrie de guerre, mais, en dépit de ces constatations, les patinoires sont toujours plongées dans l'obscurité et les skieurs ne peuvent plus se livrer à leur sport favori en fin de semaine, faute des facilités de transport voulues.

## Les matelots seront payés le 21 décembre

Les matelots seront payés eux aussi le 21 décembre, apprenait-on hier du quartier général de la marine. On sait que les aviateurs et les soldats seront aussi payés à cette date, tel qu'annoncé précédemment. Hier, la marine a assuré que les hommes de cette partie de l'armée recevraient leur paye à la même date.

## À la défense du chef nationaliste yougoslave

Le Dr S. Gavrilovic, chargé d'affaires de la Légation Yougoslave, à Ottawa, s'est élevé avec force hier soir contre les dénigrements du valeureux chef yougoslave, le général Mihailovic, et de sa vaillante armée. Dans certains milieux, on a accusé Mihailovic d'être de connivence avec l'Axe.

Dans son communiqué, le chargé d'affaires déclare que les forces du général relèvent en Yougoslavie de 30 à 40 divisions allemandes, qui pourraient constituer beaucoup plus utiles ailleurs. Il a ajouté que Mihailovic suivait un plan que lui ont préparé les Nations-Unies.

## Nouveaux membres au Better B. Bureau

L'intérêt croissant des maisons de commerce dans le travail du Better Business Bureau d'Ottawa et de Hull, Inc., est de plus en plus évident si on considère le grand nombre de nouveaux membres qui furent présentés par le secrétaire, lors de l'assemblée régulière mensuelle des directeurs du Bureau, tenue à l'édifice de la Ottawa Electric le mercredi, 16 décembre.

La réunion était sous la présidence de M. W. J. Halpin. Parmi les personnes présentes, mentionnons: M. Gordon Caplan, Lawrence Freiman, John Graham, J. P. Kenny, H. E. Lemieux, C. P. Mahoney, Ted Moffatt, W. H. Munro, R. A. Seasons, et G. S. Piers, secrétaire.

## Décès de M. Pierre Jean

Pierre Jean, époux de Déalida Archambault, 97, rue York, a décédé hier dans un hôpital local après une courte maladie à l'âge de 75 ans.

Né à Saguenay, Québec, le 4 février 1867, il demeura à Ottawa depuis 43 ans et était paroissien de la Basilique. Il avait épousé Déalida Archambault il y a 27 ans à Hull.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, un fils, M. Jean, en service actif à Ottawa; une fille Mme Charles Leduc (Irène), de Brownsburg; trois petits-enfants: Roger Rhea et Paul Rhea et Paul-Emile Jean.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 239, rue St-Patrick. Le cortège quittera les salons à 7 h. 45 samedi matin pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

"LE DROIT" offre à la famille enroulée ses plus vives condoléances.

## Froid polaire à Ottawa

Le thermomètre a enregistré une nouvelle baisse ce matin. En effet, vers 2 h. 30, il marquait 16 sous zéro. Le mercure au poste météorologique du département des Transports à l'aéroport d'Uplands marquait 16.3 à 12 h. 45 ce matin. A huit heures, ce matin, le mercure marquait encore 14 sous zéro.

La température est demeurée au froid mercredi car toute la journée le thermomètre s'est maintenu sous zéro.

me aux autres, nous souhaitons de rester bientôt. Sera-ce pour les prochaines Ice-Capades? Nous l'espérons bien.

Chez Caplan

## ROBES DES FETES POUR FILLETES



exclusives robes pour les fillettes. Confectionnées de façon simple, jolies et lumineuses, elles conviennent à toutes les occasions. Elles sont garnies de soutache paysanne. Dans une variété de modèles, tailles 2 à 16.

2.98 à 5.98

**Caplan's**  
1847 RUE RIDEAU

Votre  
**Serviteur  
Electrique**  
"REDDY"  
KILOWATT

OTTAWA LIGHT HEAT  
AND POWER CO. LTD.  
56, rue Sparks — 2-4801

## "LE MALADE IMAGINAIRE"

DE MOLIÈRE

A L'ECOLE TECHNIQUE  
(rue Albert)

LE SAMEDI, 19 DECEMBRE à 8 heures 30

## DISTRIBUTION

par ordre d'entrée

ARGAN, le malade imaginaire  
TOINON, serviteur  
ANGELIQUE, fille d'Argan et amante de Cleante  
BELINE, seconde femme d'Argan  
Monsieur de BONNEFOI, notaire  
CLEANTE, amant d'Angelique  
Monsieur DIAFOIRUS, médecin  
THOMAS DIAFOIRUS, son fils et amant d'Angelique  
Un domestique  
BERALDE, frère d'Argan  
Monsieur FLEURANT, apothicaire  
Monsieur PURGON, médecin d'Argan

## PERSONNAGES DU BALLET

Président de la Faculté de médecine  
Jean-Claude Hurlubise.

Docteurs, apothicaires, chirurgiens, porte-seringues:  
Jean Caron, Pierre Garneau, Richard Bélanger, Jean-Guy Blanchette, Jean Belleau, Jacques Belzile, Yves Pilon, Jean-Pierre Beaulieu

## MUSICIENS

Gilles Lefebvre et Raymond Berthel.

On peut se procurer de bons billets chez Desmarais & Robitaille, chez Dery à Hull ou à l'Université.

## On n'établirait pas un échange central d'information pour les maisons d'affaires canadiennes

Les questionnaires envoyés aux maisons d'affaires canadiennes par divers ministères du gouvernement obligent souvent les compagnies à refaire des déclarations financières déjà fournies au bureau fédéral de la Statistique, apprend-on aujourd'hui. Mais, jusqu'ici, rien n'indique qu'on ait eu l'intention, pour solutionner ce problème, d'établir un échange central d'information.

On a adopté cette méthode aux Etats-Unis. Un bill récemment approuvé donne au directeur du budget le contrôle des demandes d'information. Il ordonne au directeur d'éliminer la duplication et de voir à ce qu'aucun questionnaire ne soit expédié sans preuve du besoin de l'information.

Les maisons d'affaires canadiennes coopèrent grandement avec le gouvernement pour ce qui est de la déduction sur le salaire de l'impôt sur le revenu, des contributions à l'assurance-chômage et des souscriptions à l'épargne de guerre.

En plus de cette collaboration, les maisons d'affaires doivent sou-

venir fournir des réponses à des questionnaires envoyés par divers ministères, au sujet de la main-d'œuvre et de la production industrielle.

Un haut fonctionnaire déclare aujourd'hui que le bureau des statistiques fédérales recueille cette information continuellement, en manière de routine, — et cela depuis 1921 —, et qu'il a pour ce faire un personnel habitué et expérimenté.

Alors que les ministères font considérablement usage de cette information disponible aux statistiques, ils demandent aussi des informations, indépendamment, et certaines maisons se sont plaintes qu'on leur demande des informations déjà fournies, ce qui cause un surcroît de travail pour leur personnel.

Bien qu'il n'y ait aucun indice qu'on tâche immédiatement de remédier à la situation, un porte-parole dit qu'il est très probable qu'après la guerre, les maisons d'affaires se soulèveront, si cette façon de faire se poursuit.

## Canadiens tués en service actif

La 449e liste de pertes du C.A. R.C. de la guerre, émise hier soir, a rapporté que 7 hommes ont été tués en service actif outre-mer et que deux autres ont perdu la vie en service au Canada.

La liste des pertes outre-mer ajoute aussi qu'un homme manque à l'appel et est porté mort au cours d'opérations aériennes. Onze autres manquent à l'appel à la suite d'opérations aériennes, deux sont prisonniers de guerre, et deux autres, portés disparus, sont maintenant présumés morts.

## Trains dérailés

LONDRES, le 17. — (P.C.) — La radio de Moscou a rapporté aujourd'hui que 11 trains chargés de troupeaux ont été déraillés par des patriotes français sur les lignes de chemin de fer Paris-Biarritz et Paris-Marseille, au cours de la semaine dernière.

## Il y avait de la place pour nous à l'arrière

Cela ne vous plait pas, n'est-ce pas, lorsqu'un tramway ou un autobus avec affluence en avant, mais de la place à l'arrière, vous passe à un angle de rue.

Par conséquent, lorsque vous êtes un passager, songez-y sérieusement. Pensez aux gens qui attendent aux angles des rues (ce sera peut-être votre cas demain) et aidez à faire de la place pour ces personnes.

Votre courtoisie en vous plaçant à l'arrière nous aidera à recevoir tous les voyageurs qui empruntent les tramways et autobus. Et vous aurez d'ordinaire plus de place pour vous-même à l'arrière du véhicule.

## La Compagnie des Tramways d'Ottawa

## Incendie dans un atelier de plomberie

Un incendie d'origine inconnue s'est déclaré hier après-midi à la demeure et à l'atelier de plomberie de M. Joseph Aial, 160 Water, et a causé pour \$200 de dommages. Le feu s'est déclaré au rez-de-chaussée à l'arrière et s'est communiqué au deuxième plancher de cet immeuble à trois étages. Les pompiers de quatre postes travaillèrent sous la direction du chef Alphonse Charbonneau et mirent le feu sous contrôle en 37 minutes.

## Funérailles de Me H. P. Hill

Les funérailles de Me Hamnett P. Hill, C.R., éminent avocat et citoyen estimé de la capitale, décédé hier, ont eu lieu cet après-midi. Le cortège a quitté la demeure du défunt, 333, Chapel, pour se rendre à la "Christ Church Cathedral" où le service eut lieu à 2 h. 30. L'inhumation a été faite au cimetière Beechwood.

## Association du Rosaire Perpétuel

CROISADE DE PRIERES POUR LA PAIX

JEUDI, le 17:

Paroisse St-Patrice  
Paroisse Ste-Brigitte  
Paroisse de Ripon  
St. Patrick's Home

VENDREDI, le 18:

Paroisse St-François  
d'Assise  
Paroisse de Papineauville  
Paroisse de Corkery  
Ecole Normale de Hull

Pour demande d'organisation et de prédication de la Croisade, prière de s'adresser au:  
R. P. M. G. PERRAS, O.P.,  
Couvent des Dominicains,  
Ottawa.

## LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)



DEMAIN: PLUS DOUX

MAXIMUM: HIER 1 sous 0

MINIMUM (NUIT): 14 sous 0



## Pronostics:

Vallée de l'Outaouais et du haut du St-Laurent — Forts vents et neige cet après-midi, ce soir et vendredi matin; un peu moins froid.

Minimum (nuit): — Port Arthur 5, Parry Sound 11 sous 0, London 10, Toronto 4, Kingston 10 sous 0, OTTAWA 14 sous 0, Montréal 15 sous 0.

## LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

annonce deux causeries sur

L'ART DE CLARENCE GAGNON, R.C.A.

par

Jean-Marie Gauvreau, D.S.P., M.S.R.C.  
Directeur de l'Ecole du Meuble, Montréal

Causerie française, jeudi, le 17 décembre  
Causerie anglaise, vendredi, le 18 décembre  
à 8 heures

ENTREE GRATUITE

## PHARAND

85-91, Avenue CHAMPLAIN

HULL

## VOYEZ NOTRE ANNONCE CE SOIR

Page 4

## HATEZ-VOUS!

Seulement 6 JOURS  
D'ACHATS avant

## NOEL

## Des bijoux pour Noël et le Jour de l'An

De tous les Cadeaux ce sont eux qui expriment les Sentiments les plus Délicats



## MONTRES

très délicates pour dames

Montres "Mercury" boîtier or naturel ou rose. Bracelet de soie ou métallique. 17 pierres ajustées.

Spécial de Noël  
\$26

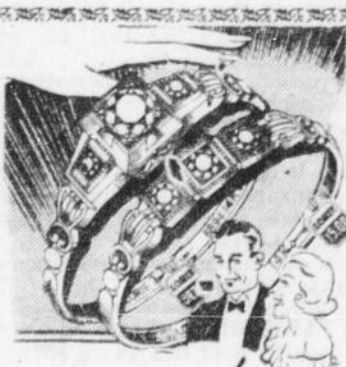
Avec jolie boîte de velours



## Pour Fillettes

Croix plaquées or avec chaînette pour cadeaux de fillettes. Spécial 1.00

Autres de \$2 à 7.50



## Joli Ensemble DIAMANTS

DE QUALITE

Véritables Diamants "bleu-blanc"

Or naturel de 14 carats et or blanc de 18 carats dans la nouvelle monture à quatre griffes, attrayants, de trois diamants latéraux et un riche solitaire au centre. Anneaux de 14 carats en or naturel pour assortir. SPECIAL DE NOEL. LES DEUX 62.50

## Alliances Idéales

Monture or naturel 14 carats—trois diamants. Une valeur incomparable. Dans une superbe boîte de velours. SPECIAL DE NOEL 24.50

## Pour la fiancée de Noël

Bague solitaire or, 14 carats, avec anneau ciselé à la main. SPECIAL DE NOEL 18.50 et plus

Autres jusqu'à 10.00



## MONTRES

POUR MESSIEURS

Montres "Roamers" boîtier or, 15 et 17 pierres. Bracelet de cuir. Modèles ajustés.

Spécial \$24 et plus de Noël



## BRACELETS MILITAIRES

"Identification" Bracelets. Massif ou avec chaînette — attache de sûreté.

SPECIAL DE NOEL 2.00

autres jusqu'à 10.00

## J.-EMILE LAUZON

137, rue RIDEAU

VOTRE BIJOUTIER